



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

Брой 4

5.10.2014

ФЕСТИВАЛЕН РОЖДЕН ДЕН ЗА ПРОФ. НИКОЛИНА ГЕОРГИЕВА

Снощи, след спектакъла „Професия лъжец“ фестивалът „Златният делфин“ почете една важна за съсловието дата – рождения ден на проф. Николина Георгиева, „красавицата на българския куклен театър“, както я нарече артистичният директор на фестивала Вера Стойкова. Подаръкът - скромен, но безценен, - картина на самотния Малък принц, емблематичния образ на детската литература и любим персонаж на кукления театър.

Салонът, препълнен с нейни възпитаници и възпитаници на нейните възпитаници горещо аплодира на крака Николина Георгиева, която с нескрито вълнение благодари: „Аз също съм изненадана, че съм още жива, но това е така по независещи от мен причини, давам си сметка, че това е може би защото всеки от вас ми е дал нещо, заредил ме е с енергия за живот! И това ме кара да се чувствам млада и неуморна. Благодаря Ви! И нека отправя едно искрено пожелание към всички вас, които също сте влюбени в това вечно изкуство – да обичате повече куклата пред себе си, а не себе си пред куклата!“

Силвия Христова

Честито, професор Георгиева!

Отдавна стана традиция по време на „Златния делфин“, на 4 октомври, да се отбелязва и рождения ден на професор Николина Георгиева.

Святата традиция.

Не искаме да пропуснем да кажем на човека, когото обичаме, пред когото се прекланяме, който не само ни е дал хляба в ръцете, но и ни е научил да обичаме този „хляб“ до безпаметство, че той е нашата мяра за толкова неща от заобикалящия ни свят, че винаги се опитваме да погледнем и с нейните очи на направеното от нас, че просто е невероятно усещането, че тя е тук, винаги до теб – винаги усмихната, дискретно иронична и заразително доброжелателна.

Така, с нея до нас, просто сме поне малко по-добри.

Честит рожден ден, Николина! Пожелаваме ти много здраве и още много „Златни делфини“!

Обичаме те.

Никола Вандов, председател на международното жури



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУПЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

ДА ПРОМЕНИМ СТАТУТИТЕ!

Старателно и упорито след всеки спектакъл се боря с невъзможността да разделя на компоненти един спектакъл. По всички правила на театралното изкуство това са взаимопреплетени творчески изяви, но самият живот (например да си в жури, ако това е живот!) налага да се опитваме да постигаме горепосочената невъзможност. Не мислете, че не съзнавам цялата релативност на ситуацията и неизбежната необходимост да се намери приемливо поне за повечето хора решение.

Та отбелязвам си „отделните“ постижения и забелязвам, че от миналите до този момент спектакли (4.10.2014, 13 часа):

1. В списъчето ми има повече имена на сценографи, отколкото на режисьори. Свила Величкова, Станислава Кръстева, Рин Ямамура, Димитър Димитров, Петя Димитрова... А режисьорите са един-двама и толкова. Поне за сега. Какво е това? Случайности ли? Дали не е последица от факта, че сме в епохата на изображението, а не на мисълта?

2. В няколко от нашите куклени театри (а това са и най-интересните, и това е естествено) е установен някакъв особен, заразителен и въодушевен начин на колективна работа, което води до такива изяви на ангажираната в спектакъла група, че би било несправедливо да се открояват отделни нейни членове. Нима в „Приказка за Скитника Крал“ на Столичния куклен театър можете да посочите един от актьорите, и да не се почувствате несправедливи към другите? Не се ли изяха така и трупите на Варна, на Бургас?

Очевидно е време да променяме статутите на фестивалите в техните раздели за наградите. В деня за размисъл поне можем да помислим върху това. Може би трябва да има повече награди за сценографите, а актьорските награди все повече да стават колективни...

Никола Вандов, председател на международното жури



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУПЛЕН ФЕСТИВАЛ **ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН** ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

„ПРОФЕСИЯ ЛЪЖЕЦ”

ДЪРЖАВЕН КУПЛЕН ТЕАТЪР – ВАРНА



от Сергей Кършигоров (шеговит исторически поглед към исторически събития)

СЦЕ: нарий, нография и режисура: Стефан (Теди) Москов

Костюми: Свила Величкова

Музика: Подпуро Цитати

В ролите: Красимир Добрев, Боян Стоянов, Галин Гинев, Вера Стойкова, Диана Цолевска, Стоян Стоянов, Евгения Василева, Екатерина Василева

Награда „Икар 2014“ на САБ за за най-добър спектакъл на 2013 година

Всичко започна, след като прочетох „Джелсомино в страната на лъжците” от Джани Родари. Ето какво: Миналото ни все се премълчава, а пък премълчаното лесно може да се преиначи. Предлагам друга гледна точка към известни исторически събития, както и на мен историята на социализма предлагаше своята, нещо като реванш... Историята ни се гради изцяло на предположения. Или лъжи. Защото ние нямаме летописци, освен за лошото. „Народът на Тангра не обича някой да се извиси над другите. Окача го на дърво да си говори с боговете!” /приблизителен цитат на арабски пътешественик/.

Опитал съм се да поднеса една театрална и забавна гледна точка към двояките неща от историята ни, като, смея да предполагам, съм намерил най-подходящата форма за това. Провокиран съм от „Хумористична история на българите” от Райко Алексиев, като се надявам да не пострадам като него от това.



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУПЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

С артистите от Държавен куклен театър - Варна сме готови да преминем заедно през какво ли не – да се смеем, да страдаме, но да постигнем нещо леко и весело. Куклените артисти са отлично подготвени за импровизация и изграждане на сценарий по време на репетиции, както аз правя. Моят театър не е основан на причинно-следствената връзка, а на асоциативната. Сгрешаване на една дума или секунда от темпоритъма праща всичко на кино. Този вид театър е най-трудният, затова го правя с подготвени артисти.

Теди Москов, режисьор

Покрай всички тези бурни исторически събития най-много ни вълнува съдбата на обикновения човек, който бива заметен от вихъра наляво и надясно и за когото реалността е една и съща, независимо дали е в страната на лъжата, или на истината. И все не му се получават простите неща – като да върже двата края. Затова вярвам, че представлението докосва много хора.

Вера Стойкова, актриса, директор на Държавен куклен театър – Варна

ОТЗИВИ

Как се работи с Теди Москов? Първият път ми беше много трудно, говоря за „Възгледите на един пън“, другите колеги вече бяха минали тази личностна школовка, ха-ха-ха, да се откажеш от себе си. Нужно е актьорско себеотрицание в името на крайния резултат, а именно един стойностен спектакъл, който получи за наша най-голяма изненада „Икар“.

Мисля, че в това представление екипната работа е много силна, всеки отдава максимално себе си като „материал“ в ръцете на режисьора и като всеки един добър „материал“ трябва да бъде мачкан от тези ръце, формован, източен, издърпван, вдълбаван, за да се получи това произведение на изкуството, надяваме се, за публиката.

Боян Стоянов, актьор в спектакъла „Професия лъжец“

Не знам дали съм от любимите актьори на Теди Москов, но той е от любимите ми режисьори. А как се работи с Теди? Истината или лъжата? Прекрасно се работи с Теди! Познай какво казах?... Истината е, че крайният продукт при Теди, всичко негово, което съм гледал, е прекрасно! А лъжата е, че той е невероятен мъчител на актьорите... Не е вярно! Аз съм от палавите актьори, не го слушам много, но за това пък той на мен най-много се кара... Шегичка! А дали представлението „Професия лъжец“ е куклено или драматично, има ли някакво значение? Тази граница започна вече да се размива. Има само една категория – добро или лошо представление, и това може да го определи само публиката.

Красимир Добрев, актьор в спектакъла „Професия лъжец“



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

„МАШИНАТА ЯН БИБИАН“

ТЕАТЪР „АТЕЛИЕ 313“ - СОФИЯ



По Елин Пелин

Адаптация: Петър Пашов младши

Режисура: Петър Пашов младши

Сценография: Димитър Димитров и Петя Димитрова

Музика и музикално оформление: Петър Пашов младши

Участват: Милена Миланова, Стефан Димитров, Тодор Нисторов, Даниел Русев

Машината тътне. Има толкова много гориво. Трябва само да се завърти ключето... А ключът е у едно хлапе. Машината обича хлапета. Разглезена, суетна и тиранична. Истеричка. Алергична е към неуспехи. Не я дразнете и винаги се съгласявайте.

Колелото се завърта. Машината работи...

Един съвременен прочит на познатата ни история за Ян Бибиан и дяволчето Фют. С тази разлика, че тук тези вечни герои всъщност са две хлапета. Две ужасни хлапета! Или може би не. Може би Фют е само във въображението на Ян Бибиан. Колко ли деца биха се припознали в това зло дете?! Или може би ще си замълчат и ще си вземат поука.

„Машината Ян Бибиан“ е една модерна приказка, която просто крещи от сцената:

„Не правете като тях!“

Милена Минчева, театровед



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУПЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

„ПРОМЕТЕЙ”

„ЛАФОНТАНА – ФОРМАС АНИМАДАС”, ВИЛА ДУ КОНД, ПОРТУГАЛИЯ



Автор: Жозе Коутинас

Актьор/ Режисьор: Марсело Лафонтана

Композитор: Хосе Педро Гомез

Кукли и сценография: Силвия Фагундес

Участват: Марсело Лафонтана

В „Прометей” един актьор борава с виртуални и реални обекти и ръководи цялото шоу от разстояние, превръщайки се в нещо като магьосник. Този мултижанров проект стеснява границите на илюзорността, сливайки различните форми на изкуството в създаването на една нова концепция, която можем да наречем изпълнителско кино или "Живо кино".

„Прометей” е мултимедиен спектакъл, вдъхновен от индонезийския театър на сенките - „Ваянг кулит”. Използването на мултимедийни технологии и кинематографични средства, превръща този проект в един супер модерен прочит на древногръцкия мит за Прометей, в който традиции и съвременни технологии вървят ръка за ръка. Декорът се ражда изпод ловките пръсти на Марсело Лафонтана – гръцките храмове, екзотичната природа и морската шир се рисуват за секунди пред очите ни върху специална пясъчна повърхност. С помощта на камери, анимационни и интерактивни техники изпълнителят става режисьор, създавайки кадри в реално време. Техники като "Лума-ключ", процедурна анимация или проследяване на жеста, открояват живото изпълнение и създават нов жанр, който тепърва предстои да бъде дефиниран.

Силвия Христова



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУПЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

„Прометей” е моята магистърска теза, която доразвих в цялостен спектакъл. Това е любимият ми мит – намирам , че звучи изключително актуално и модерно, моят Прометей дарява на хората високите технологии, „съвременния огън”, който им е тъй нужен, който решава много техни проблеми. Огънят, това са високите технологии днес. Това е много хуманен проблем – технологичното разрешение на много наши проблеми.

В „Прометей” технологията е естетиката, поезията, драматургичната форма и изгражда всичките компоненти на представлението... Всичко тук е модернизирано, дори традиционният индонезийски театър на сенките „Ваянг кулит” е адаптиран към европейските критерии , запазваме типичната статичност на куклите, движението им.

Взета е традиционна, вековна театрална форма и е изпълнена със съдържанието на високите технологии и това не нарушава нейната стойност. В известен смисъл това исках да докажа на моите преподаватели, а и на самия себе си, че театралната традиция и модерните технологии могат взаимно да се обогатяват. Тази еволюция е естествена!

Работих върху този проект повече от две години, правих много проучвания, изучавах и техника на маската „Ваянг топенг”, експериментирах... Да, може би крайният резултат не го показва – „Прометей” е като анимационно филмче, произведено пред очите на зрителя, но нека не забравяме – киното се появява благодарение театъра на сенките, то се вдъхновява от това изкуство. Първите кинематографични опити идват от театър на сенките, а пък ние се връщаме към сенките с кино.

Това е в известен смисъл отмъщението на театъра на сенките.

Марсело Лафонтана, актьор, режисьор



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

„ИМАЛО ЕДНО ВРЕМЕ... ДВЕ КРАЧЕТА“

“ТЕАТРИНО ДЕИ ПИЕДИ” – ФОРЛИМПОПОЛИ, ИТАЛИЯ



Автор: Вероника Гонзалез, Лаура Кибел

Режисьор: Лаура Кибел

Музикално оформление: Вероника Гонзалез, Лаура Кибел

Сценография на кукли и декори: Вероника Гонзалез, Лаура Кибел

Участва: Вероника Гонзалез

Като повечето хора Вероника Гонзалез има два крака, но нейните са специални: те изумително се трансформират в своеобразни персонажи, всеки път, когато тя ги издигне към небето. Тези “кукли – тела” играят в ритъма на музиката, живеят, обичат, смеят се и плачат в един фантастичен свят, изпълнен с поезия, ритъм и цветове.

„Имало едно време... две крачета“ е забавен колаж от осем различни истории – весели и тъжни. А куклите? Куклите могат да бъдат и такива, за да потопят зрителя във вълшебния свят на детското въображение.

Милена Минчева, театровед



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУПЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

ИЗЛОЖБА НА ТРАДИЦИОННИ АЗИАТСКИ КУКЛИ

КОЛЕКЦИЯ НА ТЕАТРИ ОТ ЮЖНА КОРЕЯ И ТАЙВАН



Къс от Азия намери своето място във фоайето на Кукления театър във Варна, където вчера беше открита изложба на традиционни азиатски кукли - колекция на театри от Южна Корея и Тайван. Куклите бяха представени от проф. Шу Минг, директор на Международния куклен фестивал в Тайпе, Тайван, и мениджър на Детския куклен театър „Сонг-Сонг-Сонг“, Тайпе. Той запозна любопитната фестивална аудитория с традициите на много популярния и до днес на Изток театър на сенките и с различните видове кукли.

За радост на почитателите на източната култура изящните миниатюри от колекцията театрални кукли ще останат експонирани пред своя пищен параван до края на фестивала.

ДНЕС фестивалът продължава със спектаклите на Държавен куклен театър – Сливен „Джуджето Дългоноско“ и на Държавен куклен театър – Пловдив „Голямото пътешествие на малкото крокодилче“. В Градската художествена галерия Културна асоциация „Театрален център Корниани“ – Италия представя филма за Аугусто Корниани „Кукларят от Мантуа“. В рамките на паралелната програма в Grand Mall „Театрино деи пиеди“ от Форлимпополи, Италия, представя „Имало едно време... две крачета“.

Вечерният спектакъл за възрастни е на Държавен куклен театър Варна - „Мълчаливи предания“ и започва в 20.30 ч.



XVI МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН

ВАРНА 2014

XVI Международен куклен фестивал „Златният Делфин“ се организира от сдружение с нестопанска цел „Златният Делфин“ и Държавен куклен театър Варна с подкрепата на Министерството на култура и Община Варна и се провежда под егидата на кмета на Варна Иван Портних. Фестивалът тази година се подкрепя от Grand Mall, Arts Council Korea, Керклийн ООД, ТМПЦ Варна – Драматичен театър „Стоян Бъчваров“, Градска художествена галерия Варна, художествен музей „Георги Велчев“, хотел Сити Марк, хотел Бриз 2, хотел Арго, арт хотел Симона – София, бистро Аромат, ресторант При монахините, светлинни решения Призма, PR агенция Нира Комюникейшънс. Медийни партньори на форума са БНТ, БНР – Радио Варна, телевизия Черно море, вестник Народно дело и сайтовете moreto.net и petel.bg.

Подробности за програмата на фестивала могат да се открият в [сайта на Държавен куклен театър Варна](#).

Бюлетин на XVI МКФ „Златният делфин“

Главен редактор Нина Локмаджиева

Редактор Силвия Христова, театровед

Фотографи

Красимир Тодоров, Нина Локмаджиева

Снимки от спектакли Каталог на фестивала